



\*SIRL12037594557\*

Siemens AG, DI LOG Export Center, Winter-Guenther-Str. 11, 90441 Nuernberg  
 Siemens S.p.A.  
 DIVISION SDF CS RC  
 PO Box 17154  
 20170 MILANO  
 ITALIEN

## Lieferschein Dispatch Note SIRL 12037594557

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 02.04.2024

Bestellnummer / Order No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. 4500684262		Kundennummer Customer No. A1603042	Bestellnummer Order No. 4520879095
Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Italy Simona. Grassi Tel: +390224324680 Email: grassi.simona@siemens.com		Bz-Datum Order Date 29.03.2024	OrgID Lieferer Supplier No. AV001980
Auftragsnummer Lieferer Supplier reference number 125042463			
Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN		Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route / Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route Inexpensive DDP BENANNTER BESTIMMUNGSORT  G B W Gebrueder Weiss GmbH IT1504 Italien->Land Number of packages: 1	
Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person		Gesamtgewicht / Total Weight Netto/Net: 0,260 KG Brutto/Gross: 0,320 KG	
Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	<p><b>Delivery of spare parts</b></p> <p>Routing address:                  Gebrueder Weiss GmbH                  Donaustr. 126                  90451 Nuernberg</p> <p>Ordering customer:                  MAGNA PT SPA                  VIA DEI CICLAMINI 4                  70026 MODUGNO                  ITALIEN</p> <p>Our VAT-ID : DE129274202</p> <p>Marking:                  5180 SIEMENS S.P.A.                  ORGID: A1603042                  PURCH. ORG.: 50A0 SIEMENS ITALIA SD                  I                  SAP PO: 4520879095</p>		

38705

Cod. For. 21015014

**05 APR. 2024**

"Ricevuto con riserva e verifica"

Firma \_\_\_\_\_  
 Leggibile \_\_\_\_\_

5013366014

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
10 (000002)	<p>6GK5992-2GA00-8FA0 Cust. part no.: ELO-M07977 Media module MM992-2CUC (RJ45) conf. coat. SCALANCE X accessory; Media module MM992-2CUC; 2x 10/100/1000 Mbit/s RJ45 ports, electrical; with securing collar conformal coating. LISTINO SOSTITUTIVO DI ELO-M07977 MEDIENMODUL MM992-2CUC (RJ45) CONF. COAT.</p> <p>Information obligation imposed by Article 33, REACH Regulation: This product includes one or several articles in which the following substance of the candidate list is contained in concentrations higher than 0,1% weight by weight (w/w): Cas-No. 7439-92-1 ; Lead Based on the information currently available, we assume that these substances do not pose any risk if the articles are used as intended (including disposal). Please also refer to product documentation.</p> <p>HS Code: 85176200 AL: N ECCN: 9N9999 Country of Origin: DE Germany PUL: Pref-N: AL BA BW CA CH CL CO CR DZ EC EG GB GE GT HN IL IS JO JP KR LB LI LS MA MD ME MK MX MZ NA NI NO PA PE RS SG SV SZ TN TR UA VN XK ZA</p> <p>SerialNo.: (VPRN054672)</p> <p>M-Item :  Cust. part no.: </p>	1 PC	0,130
20 (000003)	<p>6GK5992-2GA00-8FA0 Cust. part no.: ELO-M07977 Media module MM992-2CUC (RJ45) conf. coat. SCALANCE X accessory; Media module MM992-2CUC; 2x 10/100/1000 Mbit/s RJ45 ports, electrical; with securing collar conformal coating. LISTINO SOSTITUTIVO DI ELO-M07977 MEDIENMODUL MM992-2CUC (RJ45) CONF. COAT.</p> <p>Information obligation imposed by Article 33, REACH Regulation: This product includes one or several articles in which the following substance of the candidate list is contained in concentrations higher than 0,1% weight by weight (w/w): Cas-No. 7439-92-1 ; Lead Based on the information currently available, we assume that these substances do not pose any risk if the articles are used as intended (including disposal). Please also refer to product documentation.</p> <p>HS Code: 85176200 AL: N ECCN: 9N9999 Country of Origin: DE Germany PUL: Pref-N: AL BA BW CA CH CL CO CR DZ EC EG GB GE GT HN IL IS JO JP KR LB LI LS MA MD ME MK MX MZ NA NI NO PA PE RS SG SV SZ TN TR UA VN XK ZA</p>	1 PC	0,130

Pos / Item S-Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	SerialNo.: (VPRN054671)		
	M-Item : 		
	Cust. part no.: 		
<p>Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.</p> <p>These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with "ECCN" unequal "N") and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL" unequal "N" are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.</p> <p>Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447  <b>DECLARATION</b>                      I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y: and ISO alpha2 code 1) for each agreement country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y: 2)                      I declare that: No cumulation applied. 3)                      I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.</p> <p>Nuernberg, 02.04.2024, SIEMENS AG, DI LOG Export Center, Winter-Guenther-Str. 11, D-90441 Nuernberg</p> <p>i.V. Erdem Okuyucu      i.V. Andreas Pohle                      Senior Customs Expert      Senior Customs Expert</p> <p>This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.</p> <p>1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Türkiye - European Union (EU) for all other preferential agreement member states.                      AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GB = Great Britain, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, JP = Japan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Türkiye, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa</p> <p>2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA</p> <p>3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK</p> <p>V1.33</p> <p>WEEE-Reg.-No. DE 23691322</p>			
<b>Packinglist</b>			<b>Gross-/ Net Weight</b>
Cont. 1			
L:18      D:12      H:12,700      CM		1	0,320
000000 LZN-A7,A7-Karton		PC	0,260
* 10 000002 6GK59922GA008FA0		1,00 PC	
Cust. part no.: ELO-M07977			
* 20 000003 6GK59922GA008FA0		1,00 PC	
Cust. part no.: ELO-M07977			